

**Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe
Scuola Provinciale Superiore di Sanità**

Das Kontrollorgan / L'Organo di controllo

Eingesetzt von der Landesregierung mit Beschluss Nr. 416 vom 23 Mai 2023
Incaricato dalla Giunta provinciale con deliberazione n. 416 del 23 maggio 2023

**Gutachten
zum wirtschaftlichen Budget
und Investitionsbudget
für das Jahr 2025 sowie
für den Dreijahreszeitraum 2025-
2027**

**Parere
al budget economico
e di investimento
annuale 2025
e triennale 2025-2027**

Am 26. November 2024 trat das Kontrollorgan der Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe zusammen, um gemäß Artikel 9 des Statutes eine Stellungnahme zu dem am selben Tag vorgelegten Vorschlag für das wirtschaftliche Budget und das Investitionsbudget für das Jahr 2025, sowie für den Dreijahreszeitraum 2025-2027 abzugeben.

Il 26 novembre 2024 si è riunito l'Organo di controllo della Scuola Provinciale Superiore di Sanità, al fine di esprimere un parere ai sensi dell'art. 9 dello statuto sulla proposta di budget economico e di investimento annuale 2025 e triennale 2025-2027 presentata in data medesima.

Es sind folgende Personen anwesend:

Frau Dr. Giulia Albano (Präsident);
Dr. David Feichter (Mitglied);
Dr. Enrico Gastaldelli (Mitglied).

Sono presenti:

Dott.ssa Giulia Albano, presidente;
Dott. David Feichter, membro effettivo;
Dott. Enrico Gastaldelli, membro effettivo.

Der Fälligkeitstermin für die Genehmigung des dreijährigen Wirtschaftsbudgets von Seiten des Verwaltungsrates der Schule ist, laut Art. 63-ter, Abs.1, Buchstabe b) des Landesgesetzes Nr. 1/2002, der 30. November jedes Jahres.

Il termine per l'approvazione del budget economico di durata triennale da parte del Consiglio di amministrazione della Scuola è il 30 novembre di ogni anno, come previsto dall'art. 63-ter, comma 1, lett. b) della legge provinciale n. 1/2002.

Die Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe ist eine öffentlich-rechtliche Körperschaft, welche der Kontrolle der Landesregierung unterliegt. Es wird darauf hingewiesen, dass die Schule die zivilrechtliche Buchhaltung bereits seit seiner Gründung, gemäß Beschluss der Landesregierung Nr. 4300 vom 22.11.2004 und wie vom Statut vorgesehen, anwendet.

La Scuola Superiore di Sanità è ente di diritto pubblico vigilato dalla Giunta provinciale: L'adozione della contabilità civilistica per la Scuola avviene dalla sua istituzione ai sensi della delibera della Giunta provinciale n. 4300 del 22/11/2004 e come previsto dallo Statuto.

Als Hilfskörperschaft des Landes, welche die zivilrechtliche Buchhaltung anwendet, muss sie sich – im Sinne von Art. 23, Absatz 5, des L.G. 11/2014 sowie Art. 3, Abs. 3 des gesetzesvertretenden Dekrets 118/2011 – an die entsprechenden Bestimmungen des gesetzesvertretenden Dekrets 118/2011, sowie an die Prinzipien des Zivilgesetzbuches halten,

In quanto ente strumentale della Provincia che adotta la contabilità economico – patrimoniale, ai sensi dell'art. 23, comma 5, della L.P. 11/2014 nonché dell'art. 3, comma 3, del D.lgs. 118/2011 la Scuola conforma la propria gestione a quanto previsto dalle relative disposizioni dello stesso D.lgs. 118/2011, nonché ai principi del Codice civile come

auf welche auch in den vom Amte für Finanzaufsicht der Landesabteilung Finanzen mit Schreiben 641463 vom 05.10.2018 erlassenen Richtlinien verwiesen wird, mit einigen Zusatzklärungen laut Schreiben vom 24/10/2019.

Für das Budget 2025-2027 wurden von der Landesfachschule, soweit anwendbar, die obengenannten Richtlinien angewandt. Gemäß diesen Richtlinien wurden folgende Unterlagen ausgearbeitet:

- wirtschaftliches Budget und Investitionsbudget (jährlich und dreijährig);
- Bericht zum wirtschaftlichen Budget und Investitionsbudget (jährlich und dreijährig);
- Tätigkeitsbericht (in Ausarbeitung);
- Bericht des Kontrollorgans;
- formelle Genehmigung seitens des zuständigen Führungsgorgans.

Aus der vorgelegten Dokumentation geht hervor, dass die dort ausgewiesenen Kosten für die Jahre 2025, 2026 und 2027 in Höhe bzw. von Euro 16.042.000,00, 16.392.000,00 und 16.562.000,00 von erwarteten Erlösen in derselben Höhe zur Gänze abgedeckt werden und demnach für jedes betrachtete Jahr ein Haushaltsausgleich zu verzeichnen ist. Die ausgewiesenen Erlöse stammen fast ausschließlich aus Zuweisungen der Autonomen Provinz Bozen in Höhe von Euro 15.900.000,00 für 2025, und 16.250.000,00 für 2026 und 16.420.000,00 für 2027.

Die Zuweisungen setzen sich für das Geschäftsjahr 2025 folgendermaßen:

- Euro 15.900.000,00 für laufende Zuwendungen, an die Landesfachhochschule, davon Euro 3.146.000,00 zur Finanzierung des neuen Studiengangs „Medicine & Surgery“.

Man erinnert daran, dass bereits ab dem Haushaltsjahr 2020 die Kosten/Erlöse für das zur Verfügung gestellte Personal des Landes nicht mehr unter den Kosten und Einnahmen vorzusehen ist, da die entsprechenden Kosten direkt von der Provinz getragen werden und somit nicht mehr rückerstattet werden müssen.

Es wird auch darauf hingewiesen, dass das Budget gemäß den obengenannten Richtlinien nur für das Jahr 2025 verbindlich ist, während

riportato nelle linee guida impartite dall'Ufficio Vigilanza finanziaria della Ripartizione Finanze della Provincia con nota prot. 641463 del 05/10/2018, interamente richiamate, salvo poche novità esplicate dallo stesso ufficio, con nota del 24/10/2019.

Per la redazione del budget 2025-2027 sono state applicate, per quanto compatibili, le linee guida sopracitate, in base alle quali sono stati predisposti dalla Scuola i seguenti documenti:

- budget economico e di investimento (annuale e triennale);
- relazione al budget economico e di investimento (annuale e triennale);
- piano attività (in corso di elaborazione);
- relazione dell'Organo di controllo;
- atto formale di deliberazione dell'organo competente.

Dalla documentazione presentata si evince che i costi, esposti per gli anni 2025, 2026 e 2027 nella misura rispettivamente di 16.042.000,00 16.392.000,00 e 16.562.000,00 euro, vengono integralmente coperti da ricavi nella stessa misura e, pertanto, risulta un bilancio in pareggio per ogni anno osservato. I ricavi esposti sono composti quasi esclusivamente da assegnazioni della Provincia autonoma di Bolzano per un totale di 15.900.000,00 euro per il 2025 e di 16.250.000,00 euro per il 2026 e 16.420.000,00 per il 2027.

Per l'esercizio 2025 le assegnazioni si compongono come segue:

- 15.900.000,00 euro quale assegnazione corrente per la Scuola provinciale superiore di Sanità, di cui 3.146.000,00 euro a finanziamento della quota di costi del corso di laurea in Medicine & Surgery.

Si ricorda che - a decorrere già dall'esercizio 2020 - le spese per il personale amministrativo provinciale messo a disposizione presso gli enti strumentali non devono più essere previsti tra i costi e i ricavi, in quanto i corrispondenti costi vengono sostenuti direttamente dalla Provincia e pertanto non dovranno più essere rimborsati.

Si ricorda inoltre che, ai sensi delle sopra richiamate linee guida, il budget economico è vincolante solo per l'anno 2025, mentre per gli

es für die Jahre 2026 und 2027 nur zu Informationszwecken/Planungszwecken vorgelegt wird.

Das Kontrollorgan hat nach den durchgeführten Kontrollhandlungen, welche auch mittels Stichproben durchgeführt wurden, festgestellt, dass das wirtschaftliche Budget und Investitionsbudget für das Jahr 2025 sowie für den Dreijahreszeitraum 2025-2026-2027 in Anwendung der Richtlinien der Landesabteilung Finanzen erstellt wurden und dass der beiliegende Bericht ausreichend informativ und verständlich ist.

Aufgrund der eingeholten Informationen und vorliegenden und zur Verfügung gestellten Dokumentation, sowie aufgrund der durchgeführten Kontrollhandlungen ist das Kontrollorgan zur Auffassung gelangt, dass die im Budget ausgewiesenen Kosten/Erträge in Bezug auf die Dimension und Art der Tätigkeit der Hilfskörperschaft angemessen sind und in glaubwürdiger Art festgelegt wurden.

Gutachten

All dies vorausgeschickt und unter der Bedingung, dass die eventuell erforderlichen Budgetänderungen durchgeführt werden, gibt das Kontrollorgan ein positives Gutachten zum wirtschaftlichen Budget und Investitionsbudget für das Jahr 2025, sowie für den Dreijahreszeitraum 2025-2026-2027 ab.

Bozen, am 26. November 2024

Das Kontrollorgan/L'Organo di controllo

Frau Dr. / Dott.ssa Giulia Albano (Präsident / presidente) _____

Dr./Dott. David Feichter (Mitglied / membro) _____

Dr./Dott. Enrico Gastaldelli (Mitglied / membro) _____

anni 2026 e 2027 è presentato solo a fini conoscitivi/di pianificazione.

Dopo le opportune verifiche effettuate, anche a campione, l'Organo di controllo ritiene che budget economico e di investimento annuale 2025 e triennale 2025-2026-2027 siano stati redatti in applicazione delle linee guida della Ripartizione Finanze della Provincia, e che la relativa relazione contenga informazioni esaurienti e chiare.

Si può affermare che, dalle informazioni raccolte e dalla documentazione esistente e messa a disposizione dell'organo di controllo, nonché a seguito alle verifiche effettuate, i costi/ricavi esposti nel budget sono congrui (rispetto alla dimensione e tipologia dell'attività svolta dall'Ente) e sono stati determinati in maniera attendibile.

Parere

Premesso quanto sopra, e condizionatamente alle variazioni di budget che si rendessero necessarie, l'Organo di controllo esprime parere positivo al budget economico e di investimento annuale 2025 e triennale 2025-2026-2027.